



JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels adressée aux bourgeois de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, aux membres de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des Sociétés de développement d'Ouchy, Sous-Gare/Cour et du Sud-ouest
Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville. Neuf parutions: février, mars, avril, mai, juin, 1^{er} août, septembre, octobre, décembre. Editeur-responsable et administration: Groux arts graphiques, 1052 Le Mont

1^{er} août à Ouchy

cinq jours
de fête

Programme en page 3



Le Chocolatier

Une nouvelle adresse
Gourmande

Place de la Navigation 2
1006 Lausanne Ouchy
Tél. 021 636 42 04 • Fax 021 636 42 05

M. Parmentier
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques
Restauration de pendules
Déplacement sur demande
Devis gratuit

DS FIRST
CHF 695.-*
*Prix recommandé

www.certina.com

CERTINA
SWISS TIME MASTER 1984

Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

**OUCHY
MARCHÉ
DOMINICAL**

Votre promenade
préférée:
chaque dimanche
de 8 h à 20 h
sur l'allée des Bacounis
jusqu'au 30 septembre

**GRANDE VENTE DE FEUX
D'ARTIFICE À OUCHY**
Boutique Bettens
Av. de-La-Harpe 45
www.boutique-bettens.ch
Ouvert le 1^{er} août de 8 à 22 h

Cuisine familiale, suggestions
du patron, plat du jour

CAFÉ - RESTAURANT
Salle non-fumeurs

Av. d'Ouchy 14
Tél. 021 616 01 21
Lundi - vendredi
6 h 30 - 17 h

Au Bacouni

Marmier
SARL
VOTRE CARROSSIER

Tél. 021 616 47 04
Rue du Crêt 3 - 1006 Lausanne

**Une affaire de confiance
par des professionnels**

Voiture de remplacement

RESTO BUVETTE D'OUCHY

Filets de perche	Place de la Navigation	Hamburger
Assiette du jour	Cuisine non-stop	Bruschetta
Menu buvette	Crêpes - Gaufres - Glace Carte d'Or	Saucisses
Pizza, pannini	Philippe Sèvegrand • 1006 Lausanne-Ouchy	Frites
Sandwiches		etc.

DELACOMBAZ VELOS RÉPARATIONS toutes marques

Agent
SCOTT koga@mlyata BROMPTON

Av. W.-Fraisie 10
Tél. 021 616 38 59
www.delacombaz-velos.ch

Installations sanitaires

Boand & Maccagnis

- Dépannage
- Débouchage
- Entretien
- Tous travaux sanitaires eau et gaz
- Expertises techniques

A votre service au 021 646 80 80, fax 021 646 86 42

RAPIN PNEUS SA

Équilibrage électronique des roues
Contrôle et réglage géométrique de direction
Toutes les grandes marques en stock

Tél. 021 616 35 31
Bd de Grancy 14

Horlogerie Bijouterie

J. Mardini

Réparation de bijoux, montres et pendules

Avenue Fraisie 7
Téléphone 021 616 31 67

ARTS et Musique

Lausanne

Leçons de Piano pour enfants et adultes

021 616 15 37 ou 078 711 60 40

"Le piano à votre tempo"... et la musique classique dans un cadre magnifique

Cours donnés par jeune professeure diplômée de concert (HEM)

www.julie-steinmetz.ch

FERBLANTERIE COUVERTURE SANITAIRES FAÇADES VENTILÉES

MARMILLOD SA

DEPUIS 1950 MAÎTRISES FÉDÉRALES

E-MAIL: marmilod@bluewin.ch

AV. DES OISEAUX 10
1018 LAUSANNE
TEL. 021 646 84 37
FAX 021 648 15 34

57 ans à votre service!

Restaurant

Pâtisserie & Pâtisseries

Montchoisi

Ouvert 7 jours sur 7

Tous les vendredis midi: filets de perches

Spécialités diverses - Fondues
Vaste choix à la carte

Servan 30 - Tél. 021 616 10 64
Viana Manuel

Lausanne

POMPES FUNEBRES OFFICIELLES

DE LA VILLE DE LAUSANNE

av. des Figuiers 28 - 1007 Lausanne
(Accès possible par l'av. de Montoile, à 100 m du centre funéraire)

Téléphone permanent:
021 315 45 45

www.lausanne.ch/pfo

TL: lignes n° 1, 2 et 4 arrêt Maladière
Sortie autoroute Lausanne-Sud, direction Centre. Facilités de parking.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de convention pour obsèques futures

JOURNAL DOUCHY

Edition, administration, publicité correspondance, distribution:

Groux arts graphiques SA
Case postale 215, 1052 Le Mont
Tél. 021 641 61 40 - Fax 021 641 61 49
E-mail: journalouchy@grouxsa.ch

Tarifs publicitaires: (sans TVA)

Base 10 colonnes, larg. col. 25 mm
Fr. -.87 par mm et par colonne

Abonnement (sept à neuf parutions):
Fr. -.55 par mm et par colonne
Supplément pour 1 couleur: Fr. 55.-
Quadrichromie: Fr. 160.-

Tirage: 22500 ex.

Distribution:
20 700 ex. dans le tiers sud de la ville de Lausanne, 1800 ex. par expédition

Abonnement: possibilité de recevoir le journal par courrier pour Fr. 15.- par année au CCP 10-16274-6
Groux arts graphiques SA
1052 Le Mont / Lausanne



Exposition - vente du 5 août au 30 septembre 2007

Quatre ans se sont écoulés depuis le dernier accrochage à nos cimaises des huiles de Manfred Bertossa.

Quatre ans mis à profit par l'artiste pour encore affiner sa technique et nous offrir aujourd'hui un ensemble d'œuvres délicates et soignées, avec un souci du détail qu'il convient d'apprécier à sa juste valeur.

De style impressionniste, empreint de l'œuvre de ses maîtres Monet, Sisley, Renoir et Pissaro, Manfred Bertossa capte la lumière ambiante et la restitue avec douceur et maîtrise, ajoutant à sa perception ses sentiments et émotions, pour notre plus grand bonheur! C'est ainsi avec un très grand plaisir que le Musée du Vieil Ouchy a le privilège d'accueillir à nouveau cet artiste habitant notre Commune libre et qu'il vous invite à découvrir ces nouvelles œuvres qui sauront sans nul doute vous captiver et vous charmer.

Plinio Crivelli
directeur-conservateur

Avenue d'Ouchy 83 - Tél. 021 601 41 30
(pendant les heures d'ouverture)

Manfred Bertossa huiles sur toile Ouchy et bords du Léman



Horaires d'ouverture:

tous les dimanches du 5 août au 30 septembre 2007, de 14 h à 17 h et sur rendez-vous (tél. directeur: 021 617 34 28)

Prix d'entrée: Personne seule, CHF 5.- Couple, CHF 8.-
AVS, étudiants, apprentis, CHF 4.- Enfants accompagnés, gratuit



Longévité, fidélité et nouveauté au Satellite FIVB Beach Volley Lausanne

Plus ancien rendez-vous du circuit FIVB, le Satellite FIVB Beach Volley Lausanne peaufine la formule qui a fait son succès. Pour sa 18^e édition, qui se déroulera du 16 au 19 août 2007 sur les terrains de Vidy-Coubertin, les matches du traditionnel tournoi Satellite FIVB Hommes seront disputés en alternance le samedi avec les matches du tournoi exhibition Femmes.

Rendez-vous incontournable du circuit FIVB, le Satellite FIVB Beach Volley Lausanne est le plus ancien tournoi Satellite FIVB au monde. Mis sur pied pour la dix-huitième année consécutive, il doit sa longévité à la fidélité des organisateurs à une formule appréciée non seulement des beach volleyeurs qui viennent du monde entier pour y participer, mais également à l'engouement du public, qui peut désormais assister à des matches disputés aussi bien en journée qu'à des nocturnes le vendredi et le samedi soir. Un lieu unique, Vidy-Coubertin, un horaire mieux adapté au public et une nouveauté, l'alternance des matches masculins et féminins le samedi jusqu'à 22h30: tous les ingrédients sont à nouveau réunis pour assurer le succès de cette 18^e édition.

Premier tournoi FIVB organisé en Suisse, le Satellite FIVB Beach Volley Lausanne a bénéficié, dès le début, de la présence de grands noms du beach volley helvétique, en particulier des frères Laciga et, dernièrement, de la paire Heuscher/Kobel. Attirant, année après année, une vingtaine de nations dont le Brésil (la paire Guerra/Lopes, classée à la première place du Circuit brésilien de beach volley, sera présente), il offre aux joueurs suisses l'opportunité de se mesurer à l'élite internationale.

Après une journée de qualifications, le **Tableau principal** débutera le **vendredi 17 août à 13 h**, les matches se poursuivant jusqu'à 22 h 30 environ. Comme à l'accoutumée, la finale se déroulera

le **dimanche 19 août à 17 h**, à Vidy-Coubertin.

Pour la deuxième année consécutive, un tournoi exhibition Femmes aura lieu à Lausanne. Concentré sur le **samedi 18 août**, en alternance avec le tournoi Satellite masculin, il peut d'ores et déjà compter sur la paire Zumkehr / Skrivan, bénéficiant ainsi de l'attractivité que la régionale de l'étape, Annik Skrivan, exerce sur le public lausannois. L'autre paire suisse Kuhn / Schwer sera peut-être également de la partie. Deux ou trois paires étrangères de haut niveau (dont les Brésiliennes Rodrigues/Silva, troisième place du Coop Beach Tour de Genève) viendront compléter le tableau féminin.

Comme à l'habitude, la fête sera multiple. Concours variés et DJ rythmeront le tournoi. Pour la septième année consécutive, un match des personnalités tiendra le public en haleine. Toutes bénévoles, elles le disputeront en faveur de l'Association des sourds vaudois, association qui a pour but d'encourager ses membres à sortir de leur isolement quotidien en participant à des événements sportifs notamment. Grégory Martinetti, lutteur, Olivier Français et Oscar Tosato, conseillers municipaux, Jacky Delapierre, directeur Athletissima, Philippe Martinet, député, Alain Coppey, champion du monde de kick-boxing et Mauro Martelli, champion d'Europe de boxe

seront opposés à une équipe de l'Association des sourds vaudois. Ce match exhibition aura lieu le **dimanche 19 août à 14 h** sur le terrain de Vidy-Coubertin.

Entrée libre durant tout le Satellite FIVB Beach Volley Lausanne. En parallèle, et compte tenu du succès de ces dernières années, un tournoi populaire de Park Volley, ouvert à tous, se déroulera à proximité de Vidy-Coubertin le **samedi 18 août dès 13 h**. Inscriptions gratuites et renseignements sur le site www.beachvolleylausanne.ch/parkvolley ou par tél. au 021 692 21 50.

Déroulement du tournoi Satellite masculin et du tournoi exhibition féminin, tous renseignements, photos et résultats en ligne sur le site www.beachvolleylausanne.ch



1er août à Ouchy : cinq jours de fête place de la Navigation

Programme animations SDIO

Vendredi 27 juillet 2007

de 17h à 00h45 Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
 de 17h à 20h DJ
 de 20h à 24h Groupe Mamby y sur sabor Cubano

Samedi 28 juillet 2007

de 15h à 00h45 Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
 de 15h à 20h DJ
 de 20h à 24h Groupe Talk 5

Dimanche 29 juillet 2007

de 12h à 23h45 Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
 de 12h à 15h DJ
 de 15h à 18h Groupe Everglow
 de 19h à 23h Groupe Talk 5

Lundi 30 juillet 2007

- Aucune activité -

Mardi 31 juillet 2007

de 17h à 23h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
 de 17h à 19h DJ
 de 19h à 22h30 Groupe Idéal

Mercredi 1er août 2007

de 12h à 02h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
 de 12h à 19h DJ
 de 19h à 22h Groupe à définir

à 22h environ
 de 22h à 02h

FEUX D'ARTIFICE Durée 30 minutes
 Groupe Smile



Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy

Société de développement des quartiers Sous-gare et Cour

7e Vide-grenier



à notre vénéré Christophe (il se reconnaîtra) qui a permis aux voitures d'entrer dans la place à flot régulier, sans piétiner la pelouse et surtout sans engendrer de stress inutile. Merci également au Service de l'assainissement. Sa collaboration nous a permis de rendre la place aussi propre qu'elle l'était en début de journée.

L'année prochaine, le Vide-Grenier sera spécial: à cette occasion, nous fêterons le nouveau nom de notre société. Plusieurs animations et surprises sont prévues. Ne manquez donc pas le rendez-vous!

Lors du dernier numéro, nous avons organisé un concours afin de mieux nous faire connaître des habitants. Nous vous avons promis de vous dévoiler le nom du/de la gagnante, il s'agit de Michèle Stucki qui recevra un bon de Fr. 50.- de la Migros. Un grand bravo à Mme Stucki!

La question de ce mois n'est pas sans lien avec le prochain

rallye pédestre

qui aura lieu le 22 septembre. Si vous êtes intéressés à participer à l'aventure, vous pouvez vous inscrire en nous écrivant à l'adresse de la société d'ici au 10 septembre. La manifestation aura lieu de 14h à 19h à la place de Milan. Le prix de l'inscription est de Fr. 10.- par famille. Nous vous attendons nombreux lors de cette manifestation! N'hésitez pas à visiter notre site www.sous-gare.ch pour toutes informations complémentaires.

Marlène Bérard, présidente

Du soleil, de la bonne humeur et plein de bonnes affaires... Nous nous serions crus dans un conte de fée. Le 9 juin dernier, la Société de développement organisait son septième Vide-Grenier et une fois de plus le soleil, les exposants et les visiteurs étaient présents au grand rendez-vous. Nous avons franchi la barre des cinq cents exposants (adultes et

enfants). La bonne humeur a régné toute la journée autour de la place de Milan. Grâce à l'équipe du comité, tous bénévoles, et au scouts du Sacré-Cœur, nous avons géré à merveille cette journée. Je tiens ici à remercier chaleureusement toute l'équipe qui a travaillé neuf mois à la mise sur pied de la manifestation. Une attention toute particulière va

En quelle année a eu lieu le premier rallye pédestre organisé par notre société?

C'est la question du mois, vos réponses sont à envoyer à:
 Société de développement Sous-gare et Cour,
 Concours Journal d'Ouchy 2/07 - Case postale 1411 - 1001 Lausanne

CONCOURS JOURNAL D'OUCHY - 2/07 Ma réponse est: _____

Nom: _____ Prénom: _____

Rue et numéro: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Adresse mail: _____

ORTHO-REHA WALLNER SA

Techniciens orthopédistes / bandagistes Maîtrise fédérale



Proche de chez vous, venez découvrir nos nouveaux locaux, modernes et faciles d'accès:

Rue des Fontenailles 16 Tél. 021 617 83 56 Fax 021 617 45 54

Des techniques de pointe pour vous aider à retrouver une meilleure mobilité et soulager vos douleurs

devant le magasin info@wallner.ch www.wallner.ch

Brasserie La Riviera

Spécialités de brasserie et du lac

C. Stack, directrice
 Place de la Navigation 8 - Ouchy - Tél. 021 616 53 09

MULTILITS

Lits • Literie • Duvets

Changez de vie... changez de literie!
 Boulevard de Grancy 14 • Tél. 021 617 39 40

Tabacs • Journaux • Loterie

Pierre-Alain Dessemontet

A l'achat d'une cartouche de cigarettes 1 paquet vous est offert

Carte de fidélité pour « Le Matin » du dimanche

Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraisse 4 Tél. 021 616 27 29



MAGASIN SERVICE

Vente - Location - Occasion - Réparation

SKIS - PATINS - TENNIS

Parking assuré devant le magasin

Avenue Dapples 40 Tél. 021 616 08 18

janzsports@vtxnet.ch • www.janzsports.ch • Fax 021 616 08 32



PIZZERIA

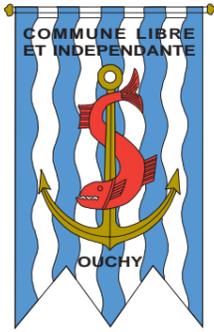
Tous les lundis (exceptés jours fériés):
 Nos fameuses pizzas à Fr. 12.-

Diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma

... et toujours notre coin pour les enfants, avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39

www.boccalino.ch



La Confrérie des pirates d'Ouchy ainsi s'apprêtent à fêter dignement les trois

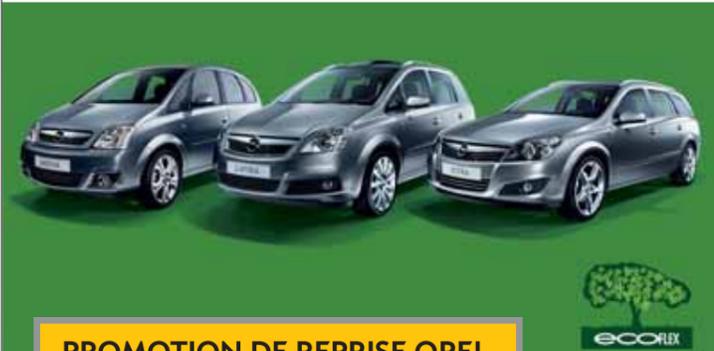
AVIS OFFICIEL

Dans le cadre de cette Fête de la Marine, la Commune convoque ses nouveaux bourgeois, volée 2007, pour venir recevoir le diplôme tant convoité, samedi 11 août dès 18h

Pour rappel, la liste ayant déjà paru, les heureux récipiendaires concernés sont:

Mme Sonia Fureder, MM. Jacques Mayor, Jean-Claude Michelin, Jacques Perrin, Claude Siegenthaler, Hans-Uli Sommer, Christian Wytttenbach, Jean-Roland Bourgoz, Pierre Varga, Michel Dumusc

Jusqu'à CHF 2'700.-* de prime ecoFLEX à l'achat d'une Astra écophile neuve.



PROMOTION DE REPRISE OPEL

Du 1er juin au 31 juillet 2007, vous bénéficiez d'une prime de reprise ecoFLEX exceptionnelle pouvant atteindre CHF 2'700.-* sur l'Opel Astra 1.3 CDTI, équipée de série d'un filtre à particules diesel (catégorie de rendement énergétique A). Pendant cette promotion, nous vous accordons bien sûr aussi des primes de reprise très intéressantes à l'achat de toute autre Opel neuve.



Garage de la Gare Pully SA

Rue de la Poste 21
1009 Pully Tél. 021 728 94 94
Site Internet: www.chappuis.opel.ch
E-Mail: garage.gare.pully@bluewin.ch



Pour fêter l'un des volets de son 110^e anniversaire, l'Union des sociétés lausannoises (USL) rejoint Ouchy, à l'invitation de son noble et vénérable syndic, pour la Fête de la Marine des 11 et 12 août

En effet, à l'occasion de l'anniversaire de cette grande dame qu'est le vaisseau amiral de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, les sociétés locales participeront à l'animation de la place de la Navigation.

Outre le stand de l'USL, seront notamment présents et vous feront découvrir la richesse du monde associatif lausannois:

Le Sauvetage d'Ouchy; la Société vaudoise de Navigation (Nana); l'Association Voiles latines du Léman; l'Association Patrimoine lémanique (APL); l'Union nautique Ouchy Lausanne (UNOL); la Société nautique d'Ouchy (SNO); l'Association lausannoise de Curling (ALC); la Société des Petits Pêcheurs d'Ouchy; la Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy (SDIO); le Cruising Club Suisse (CSS); l'Amicale du Terre-neuve Genève et bassin lémanique (ATNG); DIS NO, l'Association suisse contre la violence et les abus envers les enfants; l'Orchestre des Accordéonistes de Lausanne (OAL); les Compagnons du Tour de France; Aqua Models Club; l'ONG lausannoise K-Pote mon pote, contre le VIH en Afrique; la Société romande de Cartophilie de Lausanne; le club Folle Brise (copartage de bateaux); le Club de Voile de Lausanne (CVL) et sa toute nouvelle et prestigieuse section le CUST (Club Universitaire Sailing Team), ainsi que le Club de Pétaque AVIVO qui vient de revitaliser les terrains de boules situés près de la Segrave.

Union des sociétés lausannoises

La raison d'être de l'USL est d'unir habitants, sociétés et sociétaires d'une même ville.

Depuis sa création, il y a cent dix ans, la faïtière des associations tend à centraliser les désirs et besoins légitimes des associations et les faire valoir auprès des autorités cantonales et communales.

De plus, l'USL se doit d'informer le grand public sur les activités offertes par les milieux associatifs, d'encourager le bénévolat et la participation de chacun à des activités d'intérêt général. L'USL s'abstient de toute discussion confessionnelle et de politique de partis.

L'Union des sociétés lausannoises offre une tribune à toutes les associations. Elle s'adresse à toutes les sociétés et tous les intervenant-e-s qui ne poursuivent pas de but lucratif.

Sorte de syndicat des associations, l'USL fait un travail d'utilité publique et cherche à s'ouvrir à toutes les associations qui ont leur siège à Lausanne.

Qui sommes-nous ?

Le Comité USL est composé de:

Bertrand Sonnay, président
Mariela Muri-Guirales, vice-présid.
Renato Mosca,
secrétaire et délégué USDL
Béatrice Vuillemin, Salah Ouadahi,
Ludivine Fardel, une jeune photographe lausannoise.

Le Comité USL se réunit une dizaine de fois par an.

Tout au long de l'année, M. Paul Kahumbu, président du *Forum des étrangères et étrangers de Lausanne* (FEEL) est associé aux réflexions de la faïtière des associations lausannoises.

Trois fois par législature, un Grand Comité se réunit.

Outre le Comité et les membres d'honneur de l'USL, chaque parti politique présent au Conseil communal de Lausanne délègue une personnalité qui participe aux réflexions et cherche à créer un pont avec les membres du législatif lausannois.

En décembre dernier, sous l'impulsion du Grand Comité de l'USL, une motion, signée de tous les partis politiques, a été déposée au Conseil communal de Lausanne. Elle a été transmise à la Municipalité. Si le thème central demande de faire l'inventaire des salles à disposition des sociétés locales et de leurs besoins actuels, la motion demande également de répertorier les difficultés en matière de taxes et d'émoluments perçus lors de manifestations, ainsi que l'assouplissement des conditions permettant aux associations à but idéal d'obtenir l'usage d'une salle une fois par année pour une manifestation sans visée lucrative.

www.lausanne-usl.ch
info@lausanne-usl.ch

Av. de Cour 38 Tél. 021 617 65 25
C. Freiburghaus

Broches, grillis, caquelons à disposition

Saucisson et rouleau payernois, saucisse à rôti

Spécialités: Jambon à l'os

Viande d'élevages naturels

Volailles

Boucherie-Charcuterie de Cour



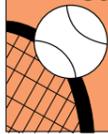
RESTAURANT DU TENNIS-CLUB STADE-LAUSANNE

Ouvert au public tous les jours

Saison d'hiver: fermé le dimanche

Cuisine thaïlandaise et européenne

Tél. 021 616 26 87
Av. de Rhodanie 53



auto lumière sàrl

Jean-François Graf

Votre garagiste

Av. du Rond-Point 4
1006 Lausanne
Tél. 021 616 65 26
Fax. 021 616 06 81

auto-lumiere@bluewin.ch
www.autolumiere.ch

JOURNAL D'OUCHY

Ch. de Rionzi 58, case postale 215, 1052 Le Mont

Téléphone: 021 641 61 40

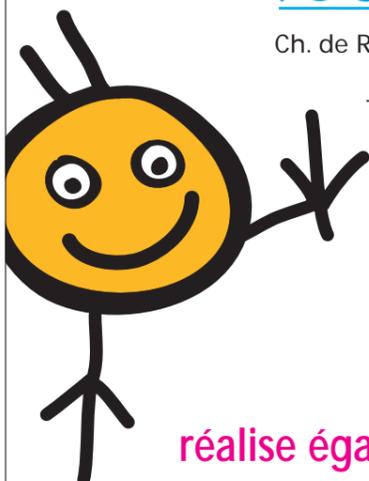
Téléfax: 021 641 61 49

journalouchy@grouxsa.ch

groux

arts graphiques sa

réalise également tous vos imprimés



24 h./24
7j./7

de la Navigation – Ouchy
le Parking des sportifs

Forfait 24 h de stationnement
seulement Fr. 15.-

A deux pas du lac...

...pour votre confort
846 places de parc

Pl. de la Navigation – Lausanne-Ouchy
Tél. + 41 21 617 08 80

navigation@pms-parkings.ch
www.pms-parkings.ch





que la Commune libre et indépendante quarts de siècle de leur vaisseau amiral




75^e anniversaire de la Vaudoise
Fête de la Marine
Samedi 11 août 2007
 de 14 h à minuit
Dimanche 12 août 2007
 de 10 h à 18 h
 Place de la Navigation, Ouchy
**Venez nombreux
 et en famille
 fêter la Vaudoise
 en son fief oscherin**

Remise des Bourgeoisies oscherines 2007

**ANIMATION DE LA PLACE
 DURANT LES 2 JOURS (voir programme)**

MUSIQUE & RESTAURATION

CONCOURS de déguisement "PIRATE"
 (enfants 0 à 14 ans) 10 garçons et 10 filles gagneront
 une balade sur la Vaudoise accompagné d'un parent

Informations complètes sur le site
www.lavaudoise.com

A Madame Catherine Delamuraz
 Aux autorités de la Grande voisine du nord
 Aux autorités cantonales et fédérales
 A Messieurs les ambassadeurs et consuls de la Commune libre
 A Messieurs les grands patrons d'honneur de la Confrérie
 A Messieurs les syndics d'honneur de la Commune libre
 A Messieurs les bourgeois d'honneur d'Ouchy
 A Mesdames et Messieurs les bourgeois(es) d'Ouchy
 A Mesdames et Messieurs les président(e)s et membres
 des sociétés d'Ouchy et de Vidy
 A nos confrères pirates et équipiers d'Ouchy
 et des sociétés lémaniques consœurs

**OYEZ, OYEZ !! VENEZ FÊTER EN NOTRE FIEF OSCHERIN
 LE 75^e ANNIVERSAIRE DE LA VAUDOISE**

Chers ami(e)s de la Vaudoise,

75 ans ! L'âge d'une vieille dame digne mais toujours séillante : ça se fête !
 Amis d'Ouchy, confrères, équipiers, pirates de tout poil, debout !
 Branle-bas !
 Diantre, allez-vous laisser votre dame isolée, tristounette, la poupe décré-
 pite, la proue avachie, les antennes en désordre ?
 Vous n'avez qu'une réponse à donner : PRÉSENT(E)S !

Samedi 11 août (dès 18h) et dimanche 12 août (dès 11h) 2007
 sur la place de la Navigation à Ouchy - Vaud - Suisse

Le BELEM, la RECOUVRANCE et l'ENDEAVOUR ne deviendront
 alors que des faire-valoir à côté de notre vénérée et magnifique barque...
 Alors, frères et sœurs d'Ouchy, amis de ce coin de pays et amoureux de la
 Vaudoise, larguez les amarres casanières et venez nous rejoindre à la table
 des amis, des potes, car c'est une des bonnes choses de la vie.

Laurent Colomb
 Grand patron des Pirates d'Ouchy
 Patron à bord de la Vaudoise

Fabien Loi Zedda
 Syndic d'Ouchy
 Equipier à bord de la Vaudoise

PS - Nous remercions notre confrère Jacques Desponds,
 organisateur merveilleux, toujours à disposition (079 704 68 12).
 Pour garantir votre accueil, merci de vous annoncer auprès de lui.

A l'occasion de la fête populaire du 11 août et des 75 ans de notre vaisseau amiral, les autorités exécutives et administratives de la Commune libre et indépendante d'Ouchy ont souverainement décidé de mettre en circulation les

PLAQUES MINÉRALOGIQUES OSCHERINES 301 à 400

Les permis de circulation seront également délivrés à cette occasion

Tout renseignement chez le garde des sceaux de la Commune libre:
 M. André Bobba, dit «Bob», rue Voltaire 8, 1006 Lausanne
andre.bobba@bluewin.ch

Fait par le Syndic en l'an de grâce MMVII, le 7 juillet à Ouchy

SAMEDI 11 août 2007

- 11 h** Ouverture de la cantine
- 14 h** Ouverture des stands des sociétés
 Initiations et sorties à la voile / Initiations aviron, kayak, plongée et apnée
 Sorties sur la vedette du Sauvetage / Démonstrations de sauvetage avec chiens terre-neuve
 Démonstrations et exposition de bateaux modèles réduits
 Animation de la place par les sociétés participantes
 Oblitération des passeports avec le sceau du 75^e
- 18 h** Partie officielle: Réception des autorités / Réception de la Vaudoise au ponton
 Discours sur la place (notamment du Syndic et du Grand Patron)
 Remise des bourgeoisies oscherines 2007
 Verre de l'amitié
- 19 h** Animation musicale sur la place
- 24 h** Fin

DIMANCHE 12 août 2007

- 9 h 30** Les cafés et croissants sont servis
- 10 h** Ouverture des stands des sociétés
 Début des balades sur la Vaudoise
 Initiations et sorties à la voile / Initiations aviron, kayak, plongée et apnée
 Sorties sur la vedette du Sauvetage
 Démonstrations et exposition de bateaux modèles réduits dans le bassin
 Animation de la place par les sociétés participantes
 Oblitération des passeports avec le sceau du 75^e
- 15 h** Concours de déguisement réservé aux enfants de 0 à 14 ans («un» et «une» pirates)
- 16 h** Proclamation des résultats du concours (20 gagnants + 20 parents = balade sur la Vaudoise)
- 17 h** Embarquement des gagnants
- 18 h 30** Fin de la manifestation

Seront également disponibles durant les deux jours de la manifestation:

- Le nouveau passeport oscherin
- Les plaques minéralogiques oscherines N° 301 à 400 (voir encadré)
- Les modèles réduits de la Vaudoise (petits et grands) pour les personnes les ayant réservés

Plus de 25 ans d'expérience
 au service de votre bateau
 en mer et sur les lacs:

- expertises achat / vente
- valeur d'assurance
- plans, études
- homologations
- avaries, etc.

PIERRE-ANDRÉ REYMOND
 Architecte et consultant naval
 Diplômé SYBD, Falmouth, GB
 Agréé OSNM, membre CNEPN
 Expert CHENP

51, avenue de Cour
 CH - 1007 Lausanne
 Tél. 021 616 33 27
 Fax 021 616 27 58

Architecte de la barque lémanique la SAVOIE





LA PLUS BELLE VUE D'OUCHY...
Les Villas d'Asie
 Glacier • Restaurant • Spécialités asiatiques
P Gratuit dès 17 h et le dimanche P+R Ouchy

Port d'Ouchy • Quai de la Nautique • Tél. 021 617 71 51 • Fax 021 601 76 80 • les-villas-d-asie@lanautique.ch • www.lanautique.ch

BUFFET ROYAL
« Spécial 1^{er} août »
 Enfants jusqu'à 12 ans Fr. 18.-

Venez déguster un grand vin de la
 Abbaye de Mont-sur-Rolle, qualité bouteille

Réservation recommandée

Adultes Fr. 42.-

Ville de Lausanne:
 5dl blanc Fr.16.50
 5dl rouge Fr.19.-



Un accueil chaleureux

Deux pharmacies
proches de vous

Des professionnelles
à votre écoute...

**Pharmacie
COUR**

Aromathérapie HE Sanoflore
Dominique ZOZZO, pharmacienne
Av. de Cour 67, tél. 021 616 38 23

... leurs compétences
au service de votre santé!

**Pharmacie de la
BATÉLIÈRE**

Homéopathie Schmidt-Nagel
Anne PERRIER, pharmacienne
Av. de Cour 105, tél. 021 616 55 54

Livraisons
à domicile
par nos équipes
dans le quartier

restaurant *Le Pirate* brasserie

Lausanne-Ouchy

Ouvert 7 jours sur 7

Venez déguster
nos fameux filets de perche
Selon les recettes du «Pirate»

Place de la Navigation 4
Tél. 021 613 15 00

Moules marinières
frites et une bière
Fr. 30.50

www.aulac.ch



Bandes dessinées

Belphégor



Patricia et Didier Rognon

Bd de Grancy 10 • 1006 LAUSANNE • Tél + fax 021 616 95 93

Neuves - Occasions - Objets BD - Collections - Sérigraphies

la rose d'or
Av. de Cour 63
1007 Lausanne
021 617 41 51



ART FUNÉRAIRE
Coussin, coeur, terrine, panier

GERBE, COURONNE

Jacques Belet **Electricité SA**
Devis, études, projets, installations, conseils

Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques

Câblage réseaux informatiques

Installations courant faible (interphone, etc.)

Avenue de Cour 110

Tél. 021 601 42 42

Fax 021 601 42 41

Profitez des hausses de la
bourse sans subir les baisses.

FundValor Peak. Le placement garanti optimal.

Agence générale de Lausanne
Av. de Cour 45 • 1007 Lausanne
021 310 02 02 • www.vaudoise.ch
Denis Quenon, agent général



le **GARAGE**



Achat - Vente Réparations toutes marques

Garage du Simplon s.à.r.l.

J. GRET

H. COSANDEY

Lundi - jeudi 7h30-12h / 13h30-18h, vendredi 17h

Passage de Montriond 2

Tél. 021 616 07 75

garage.simplon@bluwin.ch

NOUVEAU!
Votre voiture lavée à la main

lundi - mardi, et du jeudi au samedi
9h - 12h30 / 13h30 - 18h30

Commune libre et indépendante Confrérie des pirates d'Ouchy (suite)

A l'initiative du grand patron des Pirates d'Ouchy, Laurent Colomb, la Confrérie a invité sur son vaisseau amiral et en la Commune libre d'Ouchy les anciens présidents du

Grand Conseil vaudois

conduits, pour la circonstance, par le président sortant, M. Jean-Marie Surer. Photo François COUPRY →

**100^e anniversaire
de l'Association viticole de Villeneuve**



Photos: Céline MICHEL

L'«ASSOC» de Villeneuve et son président Ulrich Künzli ont choisi le syndic d'Ouchy comme parrain de leur 100^e anniversaire.

Notre syndic a souhaité être entouré d'une délégation «de sorte» du bureau de la Confrérie des pirates, afin d'assurer les divers moments forts de la journée, dont celui de planter le cep du 100^e avec le président de l'«Assoc»: belle ambiance, chouette journée.

A noter que, tant sur sa toute première étiquette qu'au cours des années et maintenant sur l'étiquette du 100^e, il y a toujours eu une barque à voiles latines. Aujourd'hui, et depuis fort longtemps, c'est la **Vaudoise**.

Amicale des confréries pirates

L'Amicale se réunira le lundi 20 août au port des Pierrettes, le tournus ayant désigné la Confrérie des pirates des Pierrettes pour l'organisation de la rencontre 2007.



La Commune libre des pirates des Iris (Yverdon) a tenu son repas annuel le samedi 2 juin, un représentant de la Confrérie des pirates d'Ouchy et un des coordinateurs de l'Amicale ont honoré cette réunion.

La Confrérie des pirates du Bief (Préverenges) a fêté le samedi 9 juin dernier ses trente ans d'existence. La journée fut belle et la manifestation bien organisée. Bravo à nos confrères, dont trois sont aussi pirates d'Ouchy, et l'un d'eux patron de notre **Vaudoise**.

Association Voiles latines du Léman

Pour la deuxième fois, la Régate des barques a été remportée par notre **Vaudoise**. Bravo à son équipage!

Léman Tradition 2007

se déroulera de 28 juillet au 1^{er} août à Villeneuve.



Société de développement du Sud-ouest ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

l'impact réel n'est pas encore connu et en précisant qu'il s'agit actuellement d'intentions sur lesquelles le Conseil communal devra encore se pencher. Votre comité reste très attentif aux tenants et aboutissants de «Métamorphose» et que l'intérêt de tous, y compris celui des habitants du quartier, soit pris en compte.

Au chapitre des élections, le Comité in corpore a été reconduit, soit: MM. Serge Segura, président, Rodolphe Keller, Michel Maeder, Jean-Daniel Sonnard, Jean-Claude Tinguely, Marcel Jacques, trésorier, Jean-Daniel Henchoz assurant le secrétariat.

En seconde partie, le cap Pascal Rossier, chef de Police secours accompagné du sgtm Gérald Seydoux, responsable du poste de police de Cour, ont développé trois thèmes, à savoir:

- protection des immeubles contre les vols
- auto-surveillance
- brigade cyclistes

La protection des immeubles contre les vols est faite d'un train de mesures préventives simples, peu coûteuses et efficaces, entre autres le verrouillage de la porte

d'entrée, même lorsque l'on se trouve chez soi; en cas d'absence, même de courte durée, la fermeture des portes et fenêtres, et enfin ne pas laisser les clés dans une cachette proche de la maison (paillasson, pot de fleurs, boîte aux lettres...). Les sites Internet www.prevention-criminalite.ch ou www.lausanne.ch/police donnent de plus amples informations tout comme le dépliant «tous ménages» distribué peu après l'assemblée générale.

L'autosurveillance est le résultat d'accords tacites entre voisins qui s'organisent, par exemple en cas d'absence, afin de veiller sur leur habitation. Face à une crainte sur une personne et/ou son comportement, l'attitude à adopter est la suivante:

- donner l'information 117 ou poste de Cour avec description de la personne «suspectée»
 - continuer l'observation
 - éviter d'intervenir
- et de rappeler que la Police, comme dans les cas de cambriolages, procède par recoupement et analyse comparative.

La brigade-cyclistes, astreinte dans un premier temps aux rives du lac, renforcée, fait son apparition



dans nos quartiers. Son action précède tout par la rapidité et son apport sécurisant aux côtés des agents locaux de notre poste de police de Cour.

L'intensité de la discussion a démontré tout l'intérêt que la population attache à la sécurité en ville sous toutes ses formes.

CONVIVIALITÉ

Laissant de côté pour cette édition l'avenue de Cour, dont il semble que l'on perçoive le «bout du tunnel», signalons:

- L'aménagement d'une nouvelle place de jeux au bout du chemin de Contigny, assortie d'un espace réservé aux chiens et à leurs amis (photo ci-contre en haut).

- Les voisins de Philip Morris ont été invités par cette dernière à une séance d'information liée à l'ouverture d'une crèche au chemin du Stade pour les enfants de son personnel, avec accès partiel pour les familles locales. Ceci entre dans le contexte global du site de Philip Morris.

- L'aménagement de la «dune de Montelly» (photo ci-contre en bas).

CONTACTS

Nous sommes à votre écoute, prêts à enregistrer vos observations, remarques ou autres... n'hésitez pas à nous faire signe:

- J.-D. Henchoz, ch. du Grillon 5
jdr.henchoz@bluewin.ch
- R. Keller, ch. du Stade 1
rs.keller@hotmail.com
- M. Jaques, ch. du Couchant 28
marcel.jaques@freesurf.ch
- M. Maeder, ch. du Couchant 28
m.f.maeder@bluewin.ch

Pour le Comité:
Jean-Daniel Henchoz



Maison de Quartier Sous-gare

Maison de Quartier

Après cette longue pause estivale, nul doute que vous serez heureux de retrouver vos activités favorites lors de la rentrée. Justement nous avons quelques événements à vous proposer:

Du lundi 20 au vendredi 24 août nous organisons une **SEMAINE VERTE** pour les enfants de 7 à 11 ans. Nous partons de la Maison de Quartier à 9h et sommes de retour à 17h.

Le jeudi 30 août nous reprenons le **FOOT** sur la place de Milan pour les enfants à partir de 6 ans, de 16h30 à 18h.

Le mardi 4 septembre notre cours d'**AIKIDO** redémarre de 16h15 à 17h pour les débutants et de 17h15 à 18h pour les initiés.

Le jeudi 6 septembre nous inaugurons notre ciné-club **LES TOILES FILANTES**. A cette occasion, nous projetterons le film de Ken Loach *Navigators*. Nous prolongerons cette séance autour d'un apéritif inaugural. L'entrée est libre.

Le samedi 8 septembre nous organisons à la place de Milan **UNE JOURNÉE DE JEUX**. Nous proposons: Un slalom en trottinette, une course aux sacs, une course de petites voitures, un concours de sumo, une course de poussettes, un concours d'échasses, un concours de tirs au but, une course de multiskis. Toutes ces activités sont prévues pour toutes les catégories d'âge. Vous pourrez également vous inscrire à un concours de pétanque réservé aux adultes seulement. Pour ces Olympiades pas trop sérieuses nous avons tout de même prévu des

cérémonies protocolaires pour la remise des médailles. Il y aura également d'autres jeux hors compétition présentés par l'association *Jeux Thème le Monde* partenaire de cette journée. Mais aussi des jeux d'échecs, de dames, etc. Vous pourrez également manger une bonne raclette et le soir guincher au son d'un bal populaire sous les guirlandes électriques. Inscriptions à partir de 13h30 à la place de Milan. L'accès aux diverses activités coûtera Fr. 4.-.

A partir du mardi 11 septembre deux **COURS DE THÉÂTRE** sont proposés aux enfants dès 7 ans. Ces cours ont lieu:
- le mardi de 18h15 à 19h15
- le jeudi de 18h15 à 19h15

Pour plus de renseignements, vous pouvez nous atteindre par tél. au 021 601 13 05, ou consulter: maison.de.quartiersousgare.ch



Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy

Vide-caves de la SDIO
Samedi-dimanche 13-14 octobre

(voir Journal d'Ouchy N°4 de mai)

Si vous n'êtes pas encore inscrits, n'oubliez pas de réserver votre stand auprès de: SDIO, case postale 111 - 1000 Lausanne 6

A l'écoute de nos paroisses

Pour ce petit message estival, j'aimerais vous offrir ce poème composé d'un jet par un vieux prêtre à l'esprit espiègle, qui avait toujours le mot pour rire, sans pour autant cesser d'être continuellement enraciné en Dieu. La dernière phrase de ce poème qu'il dédicacéa à Raymond Devos nous le rappelle à sa manière:

Tout est dans tout et le petit rien
Ce qui se dit environ partout c'est que tout est dans tout. Mais tout de même, me dit mon voisin: rien n'est dans rien... Mais encore, si tout est dans tout, tout est dans rien, rien est partout, tout est nulle part. La soupe est dans le dessert et l'apéro dans le pousse-café. Le tout et le rien ne valent rien, et le rien et le tout se valent en tout, pour rien. Tout m'est égal et je m'en fous: Le Wisigoth et l'Ostrogoth, le Parigot et le saligaud, les Goths et les gogos,

c'est des égaux en tout, faut le faire et c'est pas rien. La salade, la russe et la romaine, c'est de la macédoine... C'est à prier saint Antoine! Tu te crois quelque part, avec ta part, mais tu es partout, avec rien. Rien du tout, c'est ta part, partout elle part pour un rien. Tu pars de rien, tu reviens de tout Ta tête me revient Mais je n'ai rien du tout C'est tout ou rien. Du reste c'est avec des riens qu'on fait tout, même si celui qui fait tout ne fout rien... Ça ne fait rien, je me fous de tout, mais un rien me rend fou. Parce qu'un rien, c'est pas rien, même si c'est trois fois rien... Un petit rien dans le grand tout, c'est bien le rien du tout vers le TOUT sans rien.

Bon été à tous!
abbé Alexis Morard
paroisse du Sacré-Cœur, Ouchy

WHITE HORSE Pub OUCHY

Nombreuses spécialités de bières, cuisine Non-Stop.

Crevettes à gogo
chaque mardi soir
CHF 31.--

Avenue d'Ouchy 66 - Tél. 021 616 75 75
www.whitehorsepub.ch - whitehorse@cdmgroup.ch

cdm HOTELS & RESTAURANTS

Votre Journal d'Ouchy en 2007

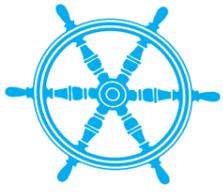
Numéro:	Délai rédactionnel:	Distribution:
7	20 août	6 septembre
8	1er octobre	18 octobre
9	19 novembre	6 décembre

Lisible intégralement sur Internet:
www.journaldouchy.ch

Vous y trouverez également le lien direct avec les sites suivants:
Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy
Société de Développement des quartiers Sous-gare et Cour
Maison de Quartier Sous-gare
Sauvetage d'Ouchy, ouchyvidy.ch,
Je Cour-Sous-gare ... et le vôtre?!?



HÔTEL-RESTAURANT DE LA NAVIGATION



Nombreuses salles
pour séminaires,
banquets, conférences

Tél. 021 614 38 00
Téléfax 021 616 70 80

OUCHY

www.albatros-navigation.ch
info@albatros-navigation.ch

Famille Rolaz

LOUEZ
votre écran plat
LCD-Plasma

dès Fr. 39.- / mois



HUGUENIN
TV HI-FI VIDEO

Bd de Grancy 46
Tél. 021 312 22 00
Fax 021 323 78 05

Agip. Stile italiano.

Un accueil chaleureux 7/7 (6h à 22h)

Shop & Bar

Alimentation – pain et produits frais
Coin Bar – Wifi, Internet gratuit

Station-Service Agip
Av. Rhodanie 68, 1007 Lausanne
Tél 021 617 40 77



Afin de faire face à ses obligations
financières (locations de salle,
inscriptions d'équipes, mouvement
juniors, etc.), le club de

Tennis de table de Montriond

vous propose du

**bois de feu
à domicile**

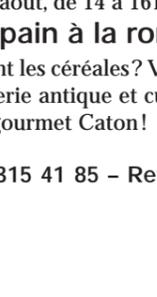
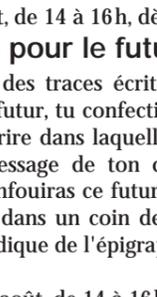
qualité hêtre (foyard),
deux ans de séchage
minimum, livré bûché,
prêt à l'emploi, dans
des cartons à bananes
(poids moyen 17 - 18 kg)

Fr. 12.-
le carton

Votre commande par tél. : 021 791 77 09 (rép.)
ou 079 660 35 55
ou par mail : charlet@hispeed.ch

Indiquez vos nom, prénom, adresse exacte et numéro de
tél., ainsi que le nombre de cartons désirés. Nous vous
contacterons pour fixer la date et l'heure de la livraison

No 6 Juillet/Août 2007



Tous les jeudis (SAUF EN AOÛT)

Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
18-20 h *Stamm des pirates et ami(e)s*

27-29 juillet / 31 juillet - 1er août

Société de développement et des intérêts d'Ouchy
Animations Fête nationale
Place de la Navigation *Voir page 3*

11-12 août

Confrérie des pirates d'Ouchy *Voir pages 4-5*
Commune libre et indépendante d'Ouchy
Fête de la Marine
pour le 75^e anniversaire de la Vaudoise

16-19 août

Satellite FIVB Beach Volley Lausanne *Voir page 2*
Tournoi international masculin
Tournoi exhibition féminin
Terrains de Vidy-Coubertin

17-19 août

Association Fête du Soleil Place de la Navigation
Fête de la mi-août

25-26 août

Triathlon de Lausanne

Août - septembre

Maison de quartier Sous-gare Av. Dapples 50
Programme de l'été *Voir page 7*

1-2 septembre

Tour du lac Léman à la marche
Passage à Vidy et Ouchy

2 septembre

Areriroru Championnat interplanétaire de
Feuille Caillou Ciseaux Coll. Montriond

8 septembre

Société vaudoise de navigation Pl. de la Navigation
161^e Fête d'été de la Nana

Jusqu'au 21 septembre

Cinémathèque suisse, Association Base-Court,
Folie Voltaire, Zinéma Parc Mon-Repos
Douze toiles sous les étoiles
21h30 Chaque vendredi, projection gratuite
dans le cadre de *Lausanne Estivale*

Dans nos musées...

Musée du Vieil-Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
Tous les dimanches de 14 à 17h

→ 29 juillet *Ouchy visions pourpres, pastels et huiles*
sur toile d'Yvonne Zbinden-G

Dès 5 août *Ouchy et bords du Léman* *Voir page 2*

Musée olympique Quai d'Ouchy, 9-18 h

→ 2 sept. *Champion dans la tête*

→ 14 oct. *Les Voiles du défi* *Voir JO de juin*

Musée romain de Vidy Bois-de-Vaux 24

11-18 h (jeudi 20 h), fermé lundi

→ 2 sept. *Da Vidy Code, chiard t'oses pas*

Permanente: *Lousonna passé présent*

La vie à Lausanne à l'époque romaine

Espace des inventions Vallée de la Jeunesse

Mar.-sam. 14h-18h • Dim.+fériés 10h-18h

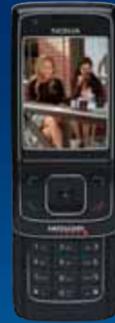
Feuille, Caillou, Ciseaux

A la découverte des matériaux

Musée de l'Elysée Av. de l'Elysée 18, 11-18 h

→ 2 sept. *Leonard Freed: Worldview* fermé lundi

Votre revendeur: le bon conseil.



CHF 1.-*

Avec NATEL® swiss liberty / 24 mois
Avec NATEL® swiss liberty / 12 mois 99.-*
Sans abonnement 499.-

Nokia 6288

UMTS

- TV Mobile
- Visiophonie
- Appareil photo de 2 mégapixels



* A la conclusion d'un nouvel abonnement Swisscom Mobile NATEL® swiss liberty CHF 25.-/mois, excl. carte SIM CHF 40.-, le type d'abonnement et la durée minimale (12 ou 24 mois) déterminant le prix du téléphone. Sous réserve de modifications de prix, jusqu'à épuisement des stocks.



JMR télécommunication
Bd. de Grancy 2
1005 Lausanne
021 616 92 22
info@jmr.ch
www.jmr.ch

swisscom mobile
Tout simplement proche



Rue du Lac 14 - OUCHY - 021 616 38 81

COUVERTURE
ACHET
FERBLANTERIE
TOITURES

Olivier

Tél. 021 616 76 53
Fax 021 616 76 21

Beauregard 1
Case postale 700 - 1001 Lausanne
E-mail: o.gachet@bluewin.ch

HONDA

MOTO
Loisirs s.r.l.

Agent exclusif **HONDA**

Tél. 021 616 56 93
Fax 021 616 23 92
www.motoloisirs.ch

Av. W-Fraise 8
1006 Lausanne

Vos billets de train

Nouveau!

Dès maintenant, tous vos billets de train pour le réseau national et international sont en vente à la CGN:

Débarcadère de Lausanne-Ouchy
Place de la Navigation
Ouvert de 8h30-18h50*

* horaire d'été, du 25.06 au 17.09.07

Infoline
+41 (0)848 811 848
www.cgn.ch

Le Léman toute l'année
COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LÉMAN

MUSEE ROMAIN LAUSANNE-VIDY

Durant les vacances d'été, on s'amuse au musée !

Lundi 13 août, de 14 à 16h, dès 10 ans Fabrique une lampe à huile!

Approche théorique et pratique: tu reparteras avec une lampe à huile en terre cuite réalisée par toi! Fr. 15.-

Mercredi 15 août, de 14 à 16h, dès 12 ans Miroir, mon beau miroir...

A la découverte de la beauté à l'époque romaine: l'incroyable technologie dont disposait pour sa toilette une matrone romaine, comparée à celle d'une Lausannoise aujourd'hui. Les participant-e-s confectionneront un rouge à lèvres selon une recette antique: dégout garanti! Fr. 15.-

Jeudi 16 août, de 14 à 16h, dès 10 ans Message pour le futur Fr. 15.-

Pour laisser des traces écrites aux êtres humains du futur, tu confectionneras une tablette à écrire dans laquelle tu pourras graver le message de ton choix. Après cuisson, tu enfouiras ce futur courrier archéologique dans un coin de ton jardin! Approche ludique de l'épigraphie antique.

Vendredi 17 août, de 14 à 16h, dès 7 ans Cuis ton pain à la romaine!

D'où viennent les céréales? Viens t'initier à la boulangerie antique et cuis un pain à la mode du gourmet Caton! Fr. 15.-

Archéologue en herbe... à toi!

Viens faire un peu de vaisselle au musée: Muni d'une éponge, d'une brosse à dents, tu nettoieras le mobilier archéologique découvert à Vidy l'été dernier lors des fouilles. Tu as envie de toucher des fragments vieux de 2000 ans, d'aider les archéologues dans leur travail, rejoins-nous! Où? Dans le jardin du musée Quand? Jusqu'au 23 août,

les mardis et jeudis de 13h30 à 17h Qui? A partir de 10 ans. N'hésite pas à amener tes parents, amis, frères et sœurs! Pour participer bénévolement à cette opération, inscris-toi la veille au plus tard par téléphone au 021 315 41 85. **Venez nombreux, votre aide nous sera précieuse!**

L'inscription aux animations est obligatoire au 021 315 41 85 - Retrouvez toutes nos infos sur: www.lausanne.ch/mrv